ROGE2M1 - Introduction

Introduction

Introduction

Students aim to achieve an expert level of knowledge in their fields. At the end of the course, they will attain a the European "proficient user" level in the two languages they study.

Their training has a practical focus: they take part in language lessons in their target languages, language laboratory exercises, seminars and individual assignments on detailed questions, they write a dissertation in one of the two languages studied and have the opportunity to conduct ERASMUS studies abroad, etc..

Your profile

- students hold bachelor's degrees in modern languages and literatures and wish to further their knowledge of two modern languages;
- students have affirmed their interest in literary or linguistic issues and wish to specialise in their preferred fields;
- students wish to undertake quality training in a stimulating work environment;
- students wish to direct their training towards employing their skills in a professional environment.

Your future job

Students of the modern languages and literatures master find employment easily.

Those who hold the secondary teacher training certificate (AESS) favour working in secondary education (general and technical streams). The private sector (banks and companies) also employs a certain number of language teachers.

Your programme

The master offers:

- in-depth expertise in a Germanic language (English, German, Dutch) and a romance language (French, Spanish, Italian). German-Italian and Dutch-Italian combinations are not organized.;
- further studies in the culture, linguistics and literature of the two languages studied;
- development in high-level know-how relating to criticism, analytics and the preparation of summaries;
- the opportunity for students to specialise in a profession where they can use their skills.

anns.

Critical actor in modern society

11. Develop and express reflective and critical knowledge (assessed in particular in the context of the composition of the final assignment) on the basis of their study of literature, language or culture of the languages studied with a view to becoming an actor in modern society, and an intellectual in the area of humanities, open to a dialogue between language, literature and other artistic and scientific knowledge.

Programme structure

The programme is made up of :

- core courses (45 credits), made up of :
- 30 language course credits (15 credits per language studied);
- 15 credits for the end of study work;
- and optional courses (15 credits) to be spread equally between linguistics and literature and the languages studied.

ROGE2M1 Programme

Detailed programme by subject

CORE COURSES [45.0]

- O Mandatory
- 🗱 Optional
- Δ Not offered in 2024-2025
- \oslash Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- \oplus Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus \mathsf{Not}$ offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- @ Open to incoming exchange students
- Mot open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

o Individual final project (15 credits)

O LROGE2898	Individual final project	Fit [q1+q2] [] [15 Credits] 🛞

o Courses (30 credits)

15 credits for each of the two languages studied :

Serman Studies (15 credits)

• LGERM2710	Interactive Competence in German : Academic German	Ferran Suner Munoz	015 [q2] [15h+15h] [5 Credits] 🕮
• LGERM2711	German Linguistics: Syntax and Morphology of the German Verb	Joachim Sabel	DE [q1] [22.5h] [5 Credits] 强
• LGERM2712	German literature: modern literature. Concepts and texts	Antje Büssgen	011 [q2] [22.5h] [5 Credits] 🚇

Senglish Studies (15 credits)

• LGERM2720	Interactive Competence in English : English for academic	Fanny Meunier	EN [q2] [15h+22.5h] [5 Credits] 🚇
	purposes		

Solution Dutch Studies (15 credits)

LGERM2730 Interactive Competence in Dutch: Academic Dutch

Philippe Hiligsmann

[q1] [15h+22.5h] [5 Credits]

Optional courses [15.0]

OPTIONAL COURSES [15.0]

- Mandatory
- SOptional
- Δ Not offered in 2024-2025
- \oslash Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus$ Not offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
 Not open to incoming exchange students

Solution Studies

🗱 LROM2855	Seminar : Narrative, Theatre, Opera, Cinema	Costantino Maeder	[q2] [15h] [5 Credits] Ø
🗱 EKUL2854	Italian Literature: Poetry (KU Leuven)		111 [q1] [39h] [5 Credits] Ø 🛞
SEKUL2856	Italian Literature: Prose (KU Leuven)		[1] [q2] [39h] [5 Credits] 🛞

Supplementary classes

To access this Master, students must have a good command of certain subjects. If this is not the case, in the first annual block of their Masters programme, students must take supplementary classes chosen by the faculty to satisfy course prerequisites.

What is a preparatory module?

It is a set of supplementary classes (courses, practical works, seminars, etc.) from the first cycle (see the non-exhaustive list below). The complementary module (maximum 60 credits) is tailor-made by the jury according to the student's educational background and added to the Master's programme in order to acquire fundamental knowledge to then pursue the 60 credits of the Master's programme.

The preparatory module of the Master [60] in Modern Languages and Literatures : General has a double objective: on the one hand, it aims to provide students with knowledge relating to the philological approach, as well as to literary and linguistic analysis (in connection with the languages chosen by the student); on the other hand, it offers an initiation to the specificity of academic discourse and methodology. The acquisition of this knowledge and know-how will enable students to follow the Master's courses with success. This is why students concerned by this complementary module will, as far as possible, follow the courses of this module from the first year of the Master. Students will have the possibility to call upon the faculty's pedagogical advisors to help them in the acquisition of these courses from different undergraduate programmes.

Who is it for?

- · Students from a non-university higher education institution
- · Candidates admitted with additional training
- · Candidates admitted on the file with additional training

All the explanations are in this document (in French).

- O Mandatory
 ※ Optional
 △ Not offered in 2024-2025
 ⊘ Not offered in 2024 2025
- Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus \operatorname{Not}$ offered in 2024-2025 or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- Mot open to incoming exchange students

[FR]

The programme's courses and learning outcomes

For each UCLouvain training programme, a reference framework of learning outcomes specifies the the skills expected of every graduate on completion of the programme. Course unit descriptions specify targeted learning outcomes, as well as the unit's contribution to reference framework of learning outcomes.

ROGE2M1 - Information

Access Requirements

Master course admission requirements are defined by the French Community of Belgium Decree of 7 November 2013 defining the higher education landscape and the academic organisation of courses.

General and specific admission requirements for this programme must be satisfied at the time of enrolling at the university.

Unless explicitly mentioned, the bachelor's, master's and licentiate degrees listed in this table or on this page are to be understood as those issued by an institution of the French, Flemish or German-speaking Community, or by the Royal Military Academy.

In the event of the divergence between the different linguistic versions of the present conditions, the French version shall prevail.

SUMMARY

- > General access requirements
- Specific access requirements
- > University Bachelors
- > Non university Bachelors
- > Holders of a 2nd cycle University degree
- > Holders of a non-University 2nd cycle degree
- Access based on validation of professional experience
- Access based on application
- > Admission and Enrolment Procedures for general registration

Specific access requirements

1° Student must hold a first level university degree.

2° Candidates must provide proof of sufficient proficiency in a Germanic language (among English, German, Dutch) at level C1 in reception (written and oral comprehension) and B2 in production (written and oral) of the Common European Framework of

Reference.

Candidates must also provide proof of sufficient proficiency in a Romance language (among French, Spanish, Italian) at level B2 (if Spanish or Italian) or C1 (if French) (*) of the Common European Framework of Reference.

All skills must have been assessed and passed for both the Germanic and Romance languages (written and oral comprehension, written and oral production).

The official language level certificate must be issued by an organization recognized as a full member by ALTE (see https://alte.org/Our-Full-Members).

Examples of tests recognized by the juire8682 Tm [(Stude2eoanish o(if)] TJ 1 0yTS, TOEFL ibt, TOEIC, Cambridst if)] TJ176176 rg 1 0 0 -1 333.432006

• 40 credits of language, linguistics, literature and civilization in the Germanic language.

The 30 credits from Minor in German Studies, Minor in English Studies, Minor in Dutch Studies, Minor in French Studies, Minor in Spanish Studies or Minor in Italian Studies may satisfy these requirements.

In the absence of sufficient training in one or more of these subjects, supplementary classes will be integrated into the master's programme (from 15 credits to a maximum of 60 credits). This preparatory module is established by the jury on the basis of the student's previous course of study.

4° Students wishing to pursue a master's degree with a teaching focus must have a degree of the French Community of Belgium; failing this, they will have to pass a French language proficiency examination to demonstrate that their command of written and spoken French is equivalent to Level B2 of the Common European Framework of Reference for Languages (for further information, visit https://uclouvain.be/en/study/inscriptions/french-language-master-teaching.html).

General remark concerning the choice of languages

The Master [120] in Modern Languages and Literatures : General involves continuing with the Romance language (French, Italian, Spanish) and with the Germanic language (Dutch, English, German) studied in the bachelor's programme.

The language combinations German-Italian and Dutch-Italian are not organised.

University Bachelors

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks	
UCLouvain Bachelors				
Bachelor in Modern Languages and Literatures : General (Louvain-la-neuve)		Direct access		

Bachelor in Modern Languages a and English (Louvain-la-neuve)	nd Literatures: German, Dutch	Access with additional training	Maximum 45 credits of supplementary classes integrated into the master's programme		
Bachelor in French and Romance Languages and Literatures : General (Louvain- la-neuve) Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures (Louvain-la-neuve)	If students have chosen one of the following minors: Minor in German Studies Minor in English Studies Minor in Dutch Studies (version B)	Access with additional training	Students must choose for their master's programme one Romance language studied as part of the major and the Germanic language studied as part of the minor (depending on the language combinations offered in the master). 0 to 45 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration) If the UCLouvain Admissions Office considers the enrolment application sufficiently complete, it will submit the		
			application to the faculty for a decision.		
Bachelor in Translation and Interpreting (St-Louis Bruxelles) Bachelor in Translation and Interpreting [Filière en communication interculturelle] (St-Louis Bruxelles)	Provided that students have chosen a Germanic language (German/English/Dutch) and a Romance language (Spanish/ Italian) and that this language combination is also offered in the master's programme.	Access with additional training	Students must choose, as part of the master's programme, two languages studied durint the bachelor's degree (according to the language combinations offered). 15 to 30 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)		
Others Bachelors of the French	n speaking Community of Belgiu	um			
Bachelor in Modern Languages and Literatures: General	Provided that they have followed, as part of their Bachelor's degree, a language combination offered in the master's programme.	Direct access	Students must choose, as part of the master's programme, two languages studied durint the bachelor's degree (according to the language combinations offered). Consult Admission and Enrolment Procedures for general registration		
Bachelor in Translation and Interpreting	Provided that students have chosen a Germanic language (German/English/Dutch) and a Romance language (Spanish/ Italian) and that this language combination is also offered in the master's programme.	Access with additional training	Students must choose, as part of the master's programme, two languages studied durint the bachelor's degree (according to the language combinations offered). 15 to 30 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)		
Bachelor in Modern Languages and Literatures: German, Dutch and English		Access with additional training	Maximum 45 credits of supplementary classes integrated into the master's programme (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)		
Bachelors of the Dutch speaking	Bachelors of the Dutch speaking Community of Belgium				
Bachelor in de taal- en letterkunde	If students have studied one Germanic language (Dutch/ English/German) and one Romance language (French/ Italian/Spanish) and provided	Access with additional training	Students must choose, as part of the master's programme, two languages studied durint the bachelor's degree (according		

- Previous course of study including at least 3 years of higher education (equivalent to 180 European credits), leading to an undergraduate degree;
- For holders of a degree from outside Belgium:
- 1. an overall average of at least 60% (12/20) for the entire course of study completed at the home institution and giving access to this program;
- official attestation of proficiency in language(s) at the required level (see specific entry requirements), to be attached to the application file. The official attestation must be issued by an organization recognized as a full member by ALTE (see https://alte.org/ Our-Full-Members).

If a document is missing from the online application, it must be justified (see UCLouvain Enrolment Department's frequently asked questions, in particular "What do I do if my online application asks for a document I don't yet have?")

Applications deemed admissible are forwarded to the Faculty by Enrolment Services. Applications that do not meet these criteria are automatically rejected.

Eligibility criteria

Applications submitted to the Faculty by UCLouvain's Enrolment Department are examined by the program's jury in accordance with the specific conditions of access detailed above.

The jury decides on the admissibility of candidates on the basis of the information contained in their application file, the quality of the training they have undergone and the results they have obtained.

When examining the application, the jury will pay particular attention to the following points:

- **Consistency** between the candidate's previous academic career and the prerequisites for the targeted program. The match between the candidate's academic background and the UCLouvain bachelor's degree giving direct access to the master's program need not be perfect, but the skills acquired (see specific access conditions) must be close; Example: for an application for admission to a master's program in modern languages and literature, the candidate's previous training includes courses in languages and literature in both modern languages.
- Grades obtained in the program's major disciplines (see specific entry requirements);
- Arguments put forward by the applicant in his or her cover letter (training project in line with the program in question, relevance of arguments, coherence between the applicant's application and the program in question, etc.) Example: the language combination requested by the applicant is organized in the program in question.
- Original covering letter. An original covering letter is expected, explaining the personal training project. Any plagiarism or use of artificial intelligence in writing the letter to the jury will result in the application being disqualified.
- Experience gained. If the access diploma was obtained more than 5 years ago, it is imperative that the experience acquired since leaving school is directly related to the field of study of the programme applied for.

Changes to the conditions of access to the Faculty of Philosophy, Arts and Letters for 2025-2026 will be available in this document .

Admission and Enrolment Procedures for general registration

Teaching method

The different pathways give the student the possibility to direct his training towards his skills and interests and thus acquire relative autonomy in his training. The programme's different areas of study offer a set of coherent, high-quality classes.

- Modalities which promote interdisciplinary: in the master 60, it is the student's choice (geared towards literature, linguistics and skills classes) which holds sway.
- Variety of teaching strategies (including e-learning): use of multimedia for the study of Germanic and Romance languages.

4. Postgraduate internship and socio-professional integration

Students have the opportunity, during their Master's programme or after graduation, to prepare their **socio-professional integration** with the qualified services of the Faculty and of UCLouvain. It is also possible for them to complete their training with a **postgraduate internship** in Belgium or abroad. In some cases, procedural steps must be undertaken during the master's programme.

- Further information on postgraduate internships: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/stage-apres-diplomation.html
- Further information on the Faculty's Employment Service: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/service-emploi.html
- Further information on the interviews and workshops offered to (future) graduates by the Centre d'information et d'orientation (CIO): https://uclouvain.be/fr/etudier/cio/futur-diplome.html

Last update: March 2020

Contacts

Curriculum Management

Faculty

Structure entity Denomination Sector Acronym Postal address

Website

Mandate(s)

• Dean : Elisabeth Degand

• Administrative director : Valérie Loutsch

Commission(s) of programme

• Ecole de langues et lettres (ELAL)

Academic supervisor: pierre.piret.rom@uclouvain.be Jury

• President: pierre.piret.rom@uclouvain.be

SSH/FIAL Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL) Human Sciences (SSH) FIAL Place Cardinal Mercier 31 - bte L3.03.11 1348 Louvain-la-Neuve Tel: +32 (0) 10 47 48 50 http://www.uclouvain.be/fial